

Pompe de Relevage BYVAP® BYVAP® Condensate Recovery Pump

SARTLIFT11



Description

Les pompes à fluides auxiliaires BYVAP® type SARTLIFT 11 sont spécialement conçues pour le pompage, dans toutes les conditions de service, de condensats de vapeur d'eau et fluides industriels qui ne peuvent être pompés avec des pompes volumétriques (cavitation sur condensats chauds, environnements dangereux ou fluides contaminés...).

Le fonctionnement des pompes à fluides auxiliaires type SARTLIFT 11 est très simple, mécanique et donc fiable et d'un entretien quasi nul.

The BYVAP® automatic pumps type SARTLIFT 11 are especially designed to recover, in all type of operating conditions, condensate or other industrial fluids which can't be pumped with standard positive displacement pumps (cavitation on hot condensate, hazardous areas, contaminated fluids...).

SARTLIFT 11 is very simple, mechanical and therefore, reliable with virtually maintenance free.

Caractéristiques / Characteristics

Brides / Flanges : Entrée / Inlet : DN40 – Sortie / Outlet : DN25

Construction / Design : PN16

Matériau Corps - Cloche / Material Body - Cover:

- Fonte / Cast Iron : EN-GJS 400-18 / 5.3105
- Option Acier / Cast Steel: 1.0619 et/ & Inox / Stainless Steel: 1.4408

Brides Raccordement / Connections Flanges : ISO PN16 (Autres sur demande/ Other on request)

Connections :

- Fluide Moteur / Motive fluid: ½" Gaz (BSPP)
- Echappement / Exhaust : ¾" Gaz (BSPP)

PMA Pression Maximale Admissible / Maximum Allowable Pressure : 16 bar eff. à 20°C

TMA Température Maximale Admissible / Maximum Allowable Temperature : 300°C

PMO Pression Maximale d'Alimentation Fluide Moteur / Maximum Motive Pressure : 10 bar eff.

TMO Température Maximale de Fonctionnement / Maximum Operating Temperature : 200°C

Débit Maximum en mode Pompage / Maximum Pumping Capacity : 2500 Kg/h

Volume Pompé par cycle / Pumping Capacity per cycle : 11 litres / liters

Fluide Moteur / Motive fluid : Vapeur Saturée, Air comprimé, Azote / Steam, Compressed air, Nitrogen

Fluide Pompé / Pumped fluid : Condensats / Condensate (Autre, nous consulter / Other, contact us)

Hauteur de charge / Installation head : mini 0.6 m – maxi 1.3 m

(Au-delà, nous consulter / beyond, contact us)

Densité minimum / Minimum density 0.9 kg/dm³

Avantages particuliers / *Particular advantages*

La pompe SARTLIFT 11 permet de gérer efficacement les condensats et notamment :

- De faire du relevage de condensats.
- De pomper des fluides à température de saturation évitant ainsi toute cavitation risquant de bloquer une purge de procédé.
- De réaliser des économies d'énergie en retournant des condensats chargés d'énergie.
- De purger un appareil sous vide.
- De purger un appareil dont la pression du fluide est inférieure à la contre pression.

SARTLIFT 11 pump allows effective condensate management:

- *Condensate recovery.*
- *Management of condensate under vacuum.*
- *Management of hot condensate without cavitation.*
- *Energy savings by returning condensate.*
- *Condensate removal from heat exchanger connected to pressurized return.*
- *Fully automatic, reliable and intrinsically safe.*

Spécification d'appel d'offre / *How to order*

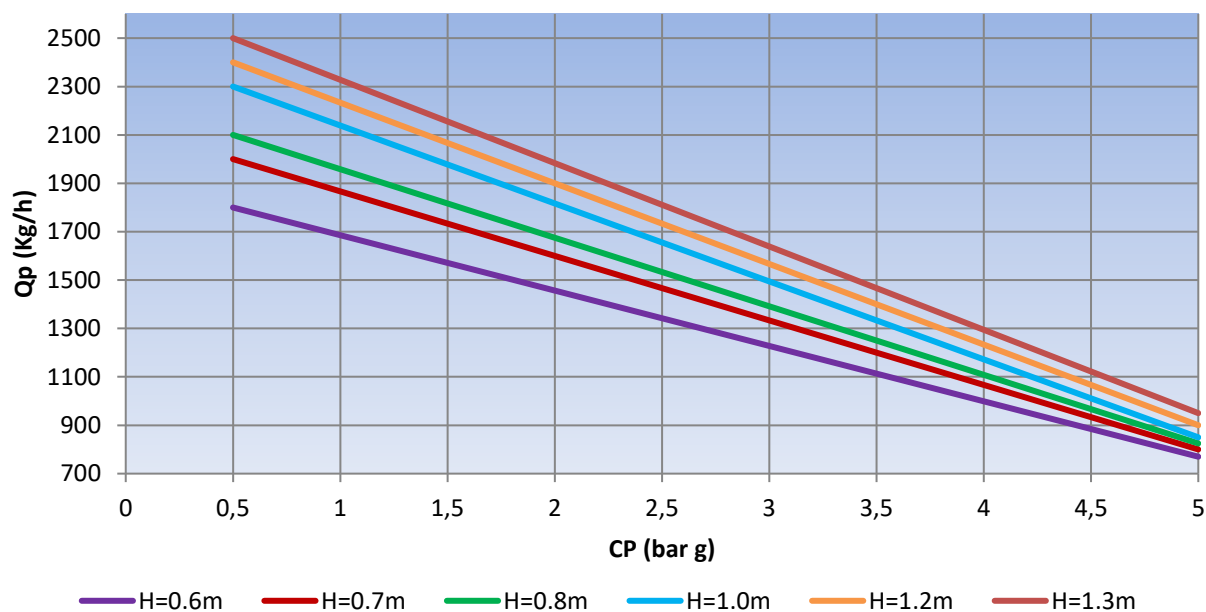
Pompe type Sartlift 11 – *Pump type Sartlift11*

Certification

DESP 2014/68/UE ; ISO9001

PED 2014/68/UE ; ISO9001

Courbe de débit de la pompe / *Pump capacity*

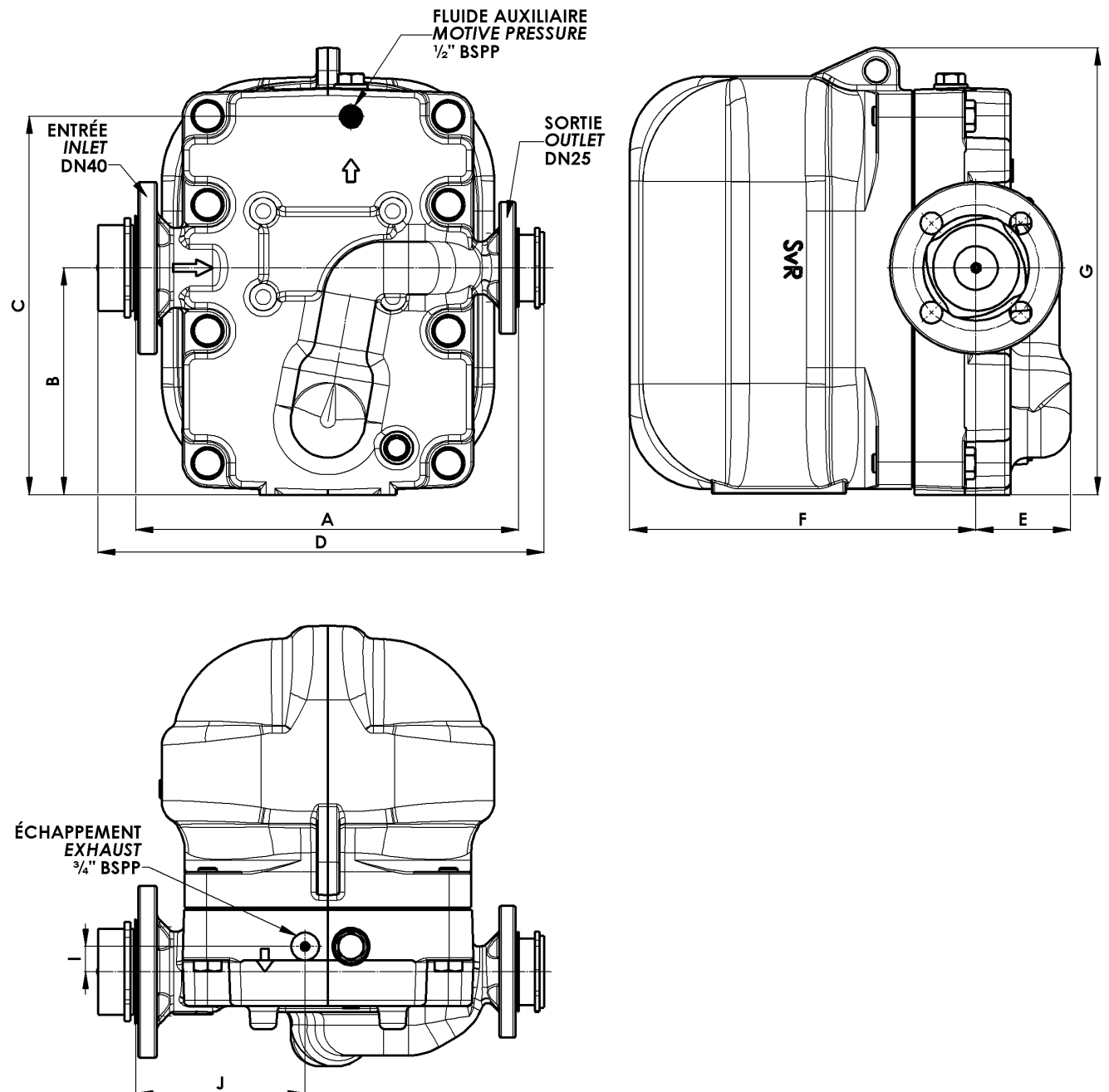


H : Hauteur de charge Amont / *Upstream Installation height*

CP : Hauteur de relevage / *Lifting height*

(Voir schéma / *See diagram*)

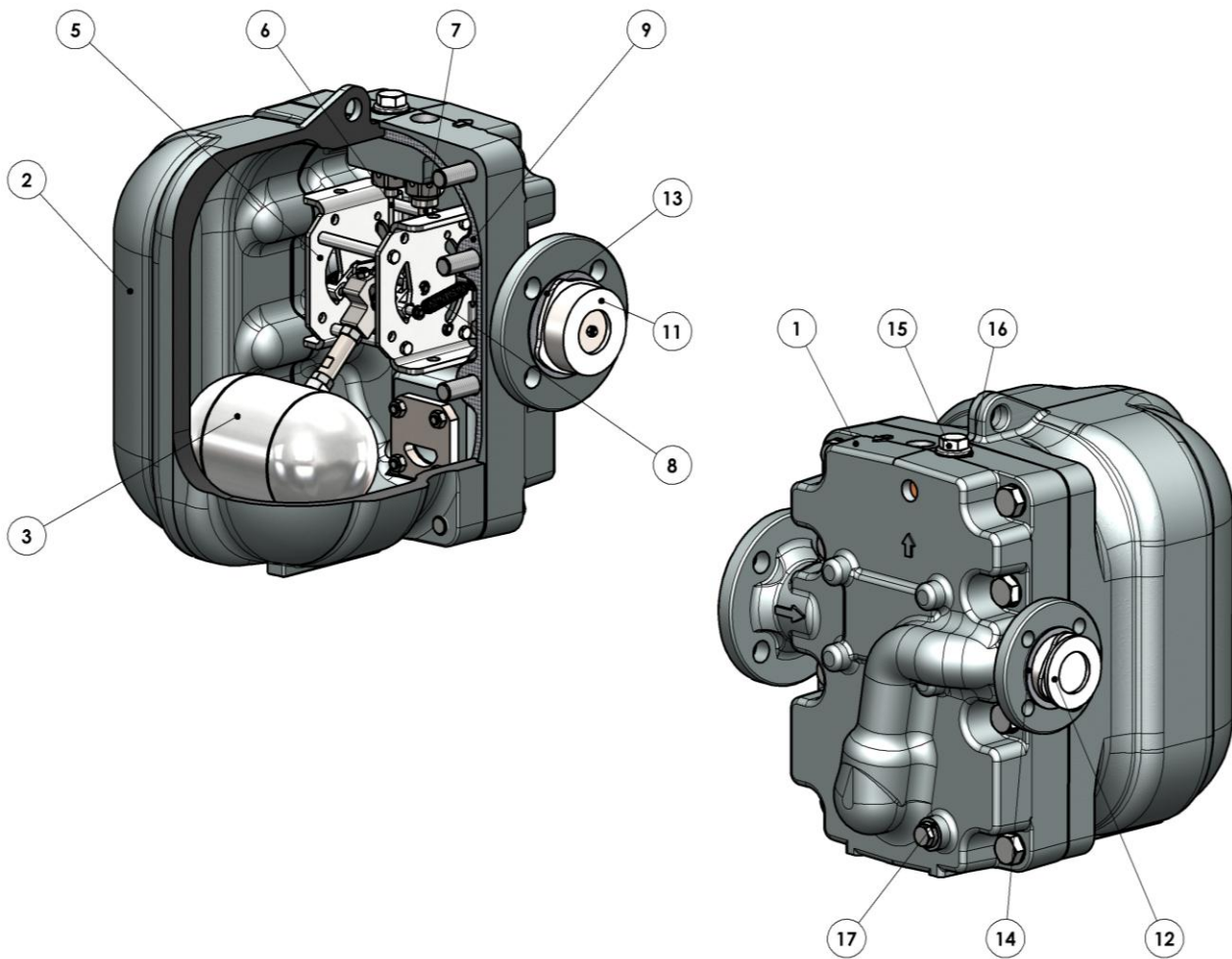
Encombrement / Dimensions



A	B	C	D	E	F	G	I	J	Fluide auxiliaire <i>Motive fluid</i>	Echappement <i>Exhaust</i>	Masse <i>Mass</i>
333	198	330	389	83	303	390	23	148	BSP 1/2"	BSP 3/4"	65 kg

Toutes les cotes en mm / All dimensions in mm

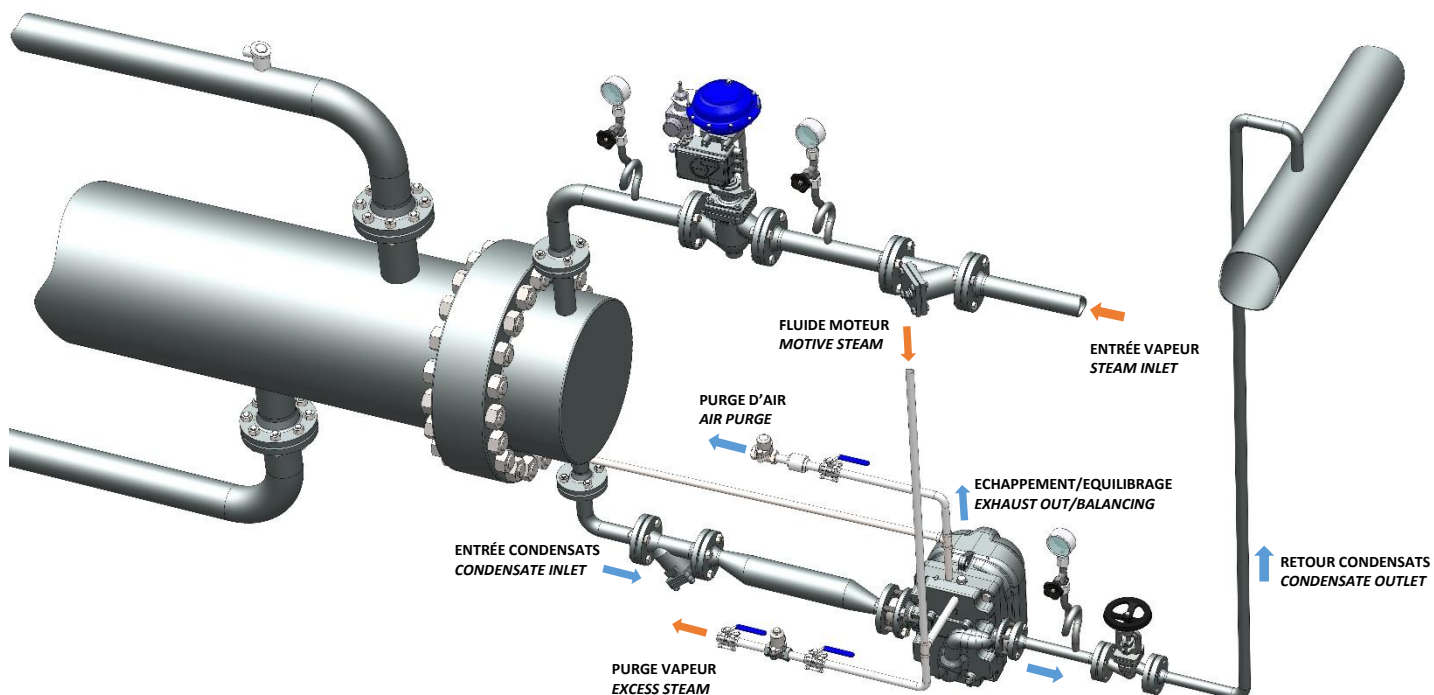
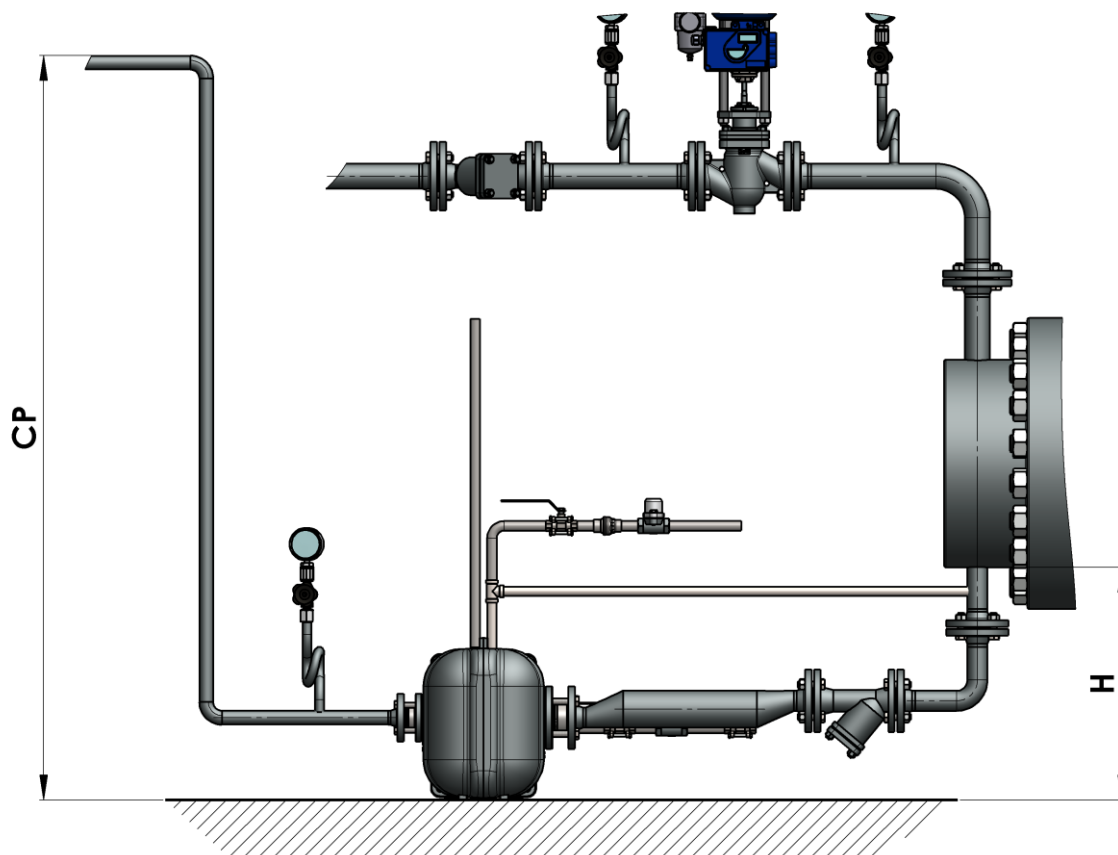
Liste de pièces / *Parts list*



Rep / Item	Désignation	Description	Matière / Material
1	Corps	Body	EN GJS-400-18 / 1.0619 / 1.4408
2	Cloche	Cover	EN GJS-400-18 / 1.0619 / 1.4408
3*	Flotteur	Float	Inox 1.4571
5*	Mécanisme	Mechanism	Inox / Stainless Steel
6*	Clapet d'Admission	Inlet Valve	Inox / Stainless Steel
7*	Clapet d'Échappement	Exhaust Valve	Inox / Stainless Steel
8*	Ressorts	Springs	Inox / Stainless Steel
9*	Joint de Corps	Cover gasket	Graphite
11*	Clapet Anti-Retour Amont	Inlet Check Valve	Inox / Stainless Steel
12*	Clapet Anti-Retour Aval	Outlet Check Valve	Inox / Stainless Steel
13*	Joint de Clapet	Flange Gasket	Graphite Inox / Stainless Steel
14*	Joint de Clapet	Flange Gasket	Graphite Inox / Stainless Steel
15*	Filtre	Strainer	Inox / Stainless Steel
16*	Joint de filtre	Strainer gasket	Cuivre / Copper
17	Joint de bouchon de purge	Drain cap gasket	Cuivre / Copper

* Pièces de Rechange / *Spare parts*

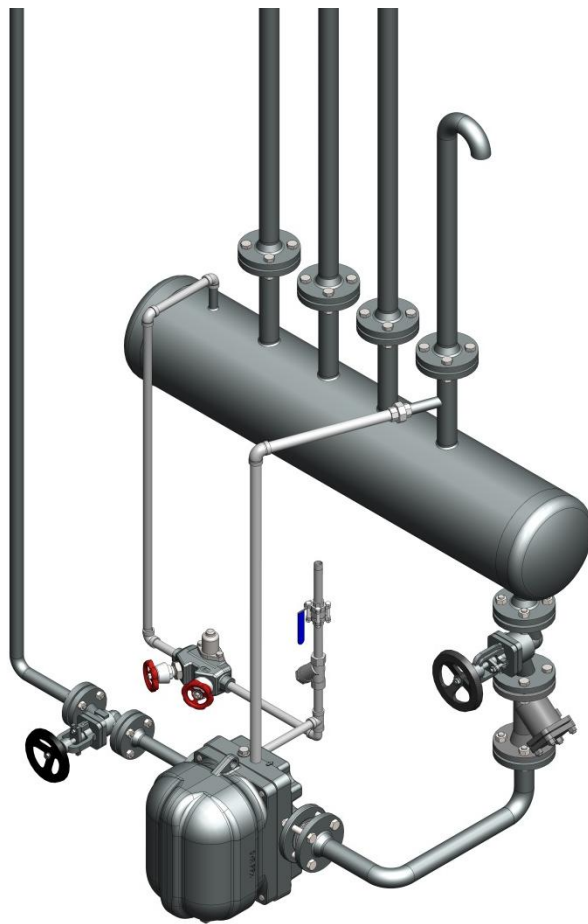
Hauteur de charge et hauteur de relevage / Installation & lifting height H (m)



Installation N°1

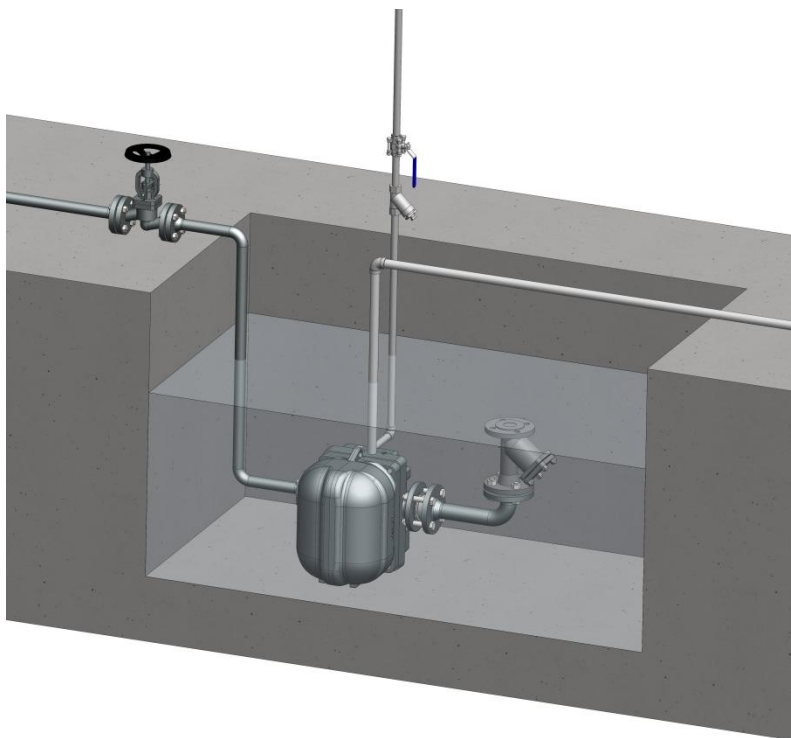
Montage type de la pompe type SARTLIFT11 en système fermé sans purgeur (fonctionnement sous vide).
Mounting for SARTLIFT11 pump on a tubular heat exchanger. Closed system without steam trap.

Installation N°2



Système ouvert de relevage de condensats provenant de plusieurs lignes de purge. Le condensat est collecté dans un réservoir tampon qui alimente la pompe en phase de remplissage et le stocke en phase de pompage.

Condensate recovery with open system. Pumping condensate from different line through a reservoir installed for collecting condensate during the pumping phase



Installation N°3

La purge de fosse est une application très courante, surtout dans le cas où une pompe électrique est déconseillée. Pompages des fluides dégazant sur fluides dangereux ou pollués ou de fluides à température de saturation.

Draining water from sump pit. When standard positive displacement pump is not unable to work, SARTLIFT 11 pumps are efficient on hazardous area, hot condensate and works without electricity.